

**TITULO DEL TRABAJO**

# **“COPLAS ANDO COPLEANDO”**

**NIVEL: PRIMARIO**

**MODALIDAD: COMUN**

**ESCUELA: OLEGARIO VICTOR ANDRADE**

**AREAS: CIENCIAS SOCIALES**

**GRADO: 4°**

**EXPOSITORES:**

- **ORTIZ, BRENDA**
- **NIETO, HECTOR**

**DOCENTES:**

- **LAZO, CELIA DEL CARMEN**
- **ADE, ANDREA LETICIA**

**AÑO: -2021-**

**Enlace al Video:**

**<https://youtube.com/watch?v=95uibNw2al8&feature=share>**

## INDICE

|  |    |
|--|----|
| Resumen.....   | 1  |
| Introducción.....  | 2  |
| Problema .....   | 2  |
| Hipótesis.....   | 2  |
| Objetivos.....   | 2  |
| Diseño de investigación.....   | 3  |
| Buceo bibliográfico.....   | 4  |
| ¿Cuál es el origen de la copla?.....                                 | 4  |
| Temática de las coplas.....  | 4  |
| Se canato o se recitan.....  | 4  |
| Su carácter popular.....   | 5  |
| Como se transmiten las coplas.....                                   | 5  |
| La importancia de la copla.....                                      | 5  |
| Modelo de encuesta.....  | 6  |
| Resultado de la encuesta.....  | 6  |
| Comunicación telefónica Sr Manuel Quiroga.....                       | 7  |
| Comunicación telefónica Sr Sebastián Arjona.....                     | 7  |
| Elaboración de las preguntas que se realizaran en la entrevista..... | 8  |
| Conversatorio a través de plataforma ZOOM.....                       | 8  |
| Observación de video.....  | 8  |
| Comunidades Indígenas de Tucumán.....                                | 9  |
| Lectura de la información sobre fiestas tradicionales del NOA.....   | 9  |
| La Vidala La Baguala.....  | 10 |
| Zona del país donde se escuchan estas especies musicales.....        | 11 |
| Recopilación de coplas.....  | 12 |
| Producción de coplas.....  | 12 |
| Producción individual y con la familia.....                          | 13 |
| Caja coplera.....  | 13 |
| Construcción de la caja coplera.....                                 | 13 |
| Materiales .....   | 13 |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Procedimiento.....       | 14 |
| Conclusión.....          | 15 |
| Proyección.....          | 15 |
| Bibliografía .....       | 16 |
| Agradecimiento.....      | 16 |
| Registro Pedagógico..... | 17 |

## RESUMEN

A partir de la entonación de coplas en el área de Educación Musical en 4<sup>a</sup> grado de la Escuela Olegario Víctor Andrade de San José, La Cocha, surge el interrogante motivo de investigación **¿siguen vigentes las coplas?** Se plantearon las siguientes hipótesis **“acá no se cantan coplas”**, **“son cantos de antes que ya no se escuchan”**. Con el objetivo de revalorizar nuestra identidad cultural a partir del conocimiento de costumbres y tradiciones, en este caso el canto de la copla, se propusieron una serie de actividades como: investigación bibliográfica, para conocer que son las coplas, su origen, su estructura, temática, donde se las cantan, etc, una encuesta en la comunidad para saber si conocían las coplas, entrevista telefónica a un músico de la zona, entrevista por ZOMM a un miembro de la Comunidad Indígena de Amaicha del Valle y observación de video.

Esto permitió validar la primera hipótesis **“acá no se cantan coplas”** y descubrir que 80 de las 120 personas encuestadas si las conocen, con respecto a la segunda hipótesis se constató que a estas composiciones poética tienen origen Español, que fueron traídas América en tiempo de la conquista, por lo tanto si son viejas pero, que en el noroeste argentino continúan vigentes. Existen varias comunidades indígenas que mantienen viva la tradición de expresar sus sentimientos a través del canto ancestral de copla.

Con el objetivo de que en esta zona se conozcan y difundan, se elaboró un libro coplero que contiene coplas recopiladas y otras producidas por los autores de la investigación.

## **INTRODUCCION**

En la clase de Educación Musical, la docente presenta a los alumnos un video de niños y adultos cantando coplas y los invita a cantar La Banderita Colorada. Se entusiasman, buscan el significado de copla: "Composición poética de cuatro versos, generalmente con rima asonante en los versos pares y sin rima en los impares, que está destinada a ser cantada."

Quieren saber quién es el autor de las que cantaron la docente explica que pertenecen a Leda Vadallares, hablan de la autora, leen su biografía.

Leda Valladares nació en Tucumán el 21 de diciembre de 1919, cantante, compositora, musicóloga, divulgadora del canto ancestral. Su aporte fue esencial a la hora de recopilar las músicas de raíz folklórica del norte argentino.

Conversan con la docente de grado y ésta las propone investigar sobre el tema que tanto les interesó. Surge así el siguiente problema.

## **PROBLEMA**

¿Siguen vigentes las coplas?

## **HIPOTESIS**

Acá no se cantan coplas.

Son cantos de antes, que ya no se escuchan

## **OBJETIVOS**

Revalorizar nuestra identidad cultural a partir del conocimiento de costumbres y tradiciones en relación al canto de las coplas.

Producir y recopilar coplas para armar un libro coplero que ayude a conocer y difundir las misma en la zona.

En la investigación se interrelacionan las áreas de Lengua, Ciencias Sociales y Educación Musical trabajando los contenidos: Literatura de tradición oral: La copla, características, producción colectiva e individual, donde se pongan en juego la creatividad y el uso estético del leguaje, Costumbres y tradiciones del canto de la copla en el noroeste argentino, género y estilo musical, fuentes sonoras y ritmo.

También participa el área de Ed. Plástica procedimientos propios de la bidimensiòn como dibujo y pintura y de la tridimensiòn, construcciones ensambladas.

## **DESARROLLO**

### **DISEÑO DE INVESTIGACION**

- ❖ Buceo bibliográfico.
- ❖ Elaboración y ejecución de encuestas.
- ❖ Comunicación telefónica con un músico de la zona Sr Manuel Quiroga, integrante de las Voces del Boquerón para indagar sobre el tema.
- ❖ Comunicación telefónica con un integrante de la comunidad indígena de Amaicha del Valle Sr Sebastián Arjona.
- ❖ Confección de entrevista.
- ❖ Entrevista virtual con el integrante de la Comunidad Indígena.
- ❖ Observación de un video.
- ❖ Localizaciones de comunidades indígenas de Tucumán.
- ❖ Lectura de información sobre fiestas tradicionales del NOA .donde se cantan coplas y los instrumentos que se utilizan para acompañar a esta.
- ❖ Ubicación en el mapa de las regiones donde se cantan las coplas y otras variantes musicales parecidas.
- ❖ Recopilación de coplas.
- ❖ Producción de coplas.
- ❖ Recitado de coplas en el Acto Día del Maestro.
- ❖ Construcción de caja copleras.
- ❖ Elaboración de conclusión.

## **Buceo Bibliográfico.**

### **¿Qué son las coplas?**

Las coplas son tipo de poema, generalmente destinadas a ser cantadas. Suelen estar compuestas por cuatro versos octosílabos (de ocho sílabas cada uno) y utilizar un lenguaje coloquial para tratar temas de la vida cotidiana.

### **¿Cuál es el origen de la copla?**

Las coplas surgieron en España en el siglo XVIII, como un medio de comunicación popular. Llegó con los Españoles al continente americano y se fue haciendo carne en las sucesivas generaciones.

En la región del Noroeste argentino, la copla ingresó con las corrientes fundadoras de ciudades que tuvo como punto de partida a Santiago del Estero. Quizá haya arribado con los educadores jesuitas que la transmitieron a las diezmadas poblaciones nativas que la adoptaron y le dieron su color local.

Aunque es común que no se conozcan los autores de las coplas tradicionales, algunos copleros reconocidos son Rafael de León, Manuel López Quiroga, y Antonio Quiroga, Federico García Lorca.

También llamadas “tonadillas”, a menudo son utilizadas en las canciones. La rima puede ser asonante (coinciden solo las vocales) o consonante (coinciden vocales y consonantes de la última sílaba).

### **Temáticas de las Coplas**

Las coplas pueden abordar distintas temáticas, pero siempre con una fuerte carga emotiva, intentando generar en el oyente o lector una movilización sentimental. Las coplas acercan al emisor o relator de la copla con su oyente o lector.

Con el paso de los años surgieron diferentes coplas. Podemos encontrar coplas sobre el amor, el desamor, la amistad, el humor, picarescas, la muerte, la religión.

### **Se cantan o se recitan**

Las coplas pueden ser recitadas o cantadas, acompañándose el cantor con una caja, consistente en un parche circular de cuero de cabra (chirlera) cosido con tientos a un aro de madera. Este cuero recibe un tratamiento previo por parte del *lutier* que fabrica el instrumento de percusión.

El canto tiene un tono más bien lastimero (a veces es jocoso) y se denomina baguala. Al cantor de coplas se le llama bagualero. La copla se puede decir en relaciones, es decir contestándose con coplas dos o más personas que ensayan una competencia verbal o en *aros-aros* que son decires por lo general chistosos y provocativos.

### **Su carácter popular**

La copla (como la leyenda) tiene como rasgo distintivo su condición popular. Es de carácter anónimo más allá de que posea un autor. Los pueblos la adoptan como una producción colectiva, social, que los identifican.

La copla, composición que se halla entre el poema y el refrán, es la culminación oral que encuentra a mano un pueblo para decir su alegría, su pena o bien un pensamiento profundo.

### **Como se transmiten las coplas**

Las coplas se transmiten de generación en generación mayormente por vía oral, es decir de boca en boca. Muchas coplas se han recopilado y permanecen escritas como documentos de la cultura popular de una determinada región.



## La importancia de la copla

La copla es de suma importancia en la cultura hispanoamericana, pues se trata nada más y nada menos que del fundamento de la literatura del nuevo mundo latino.

En las provincias del Noroeste argentino (Salta, Jujuy, Tucumán, Catamarca, La Rioja, Santiago del Estero) la copla es un rasgo esencial de su producción cultural expresada en el canto oral de la gente de tierra adentro y en la literatura escrita de los pueblos.

### Modelo de encuesta.

## ENCUESTA

SI                      NO

1-¿En San José se cantan coplas?

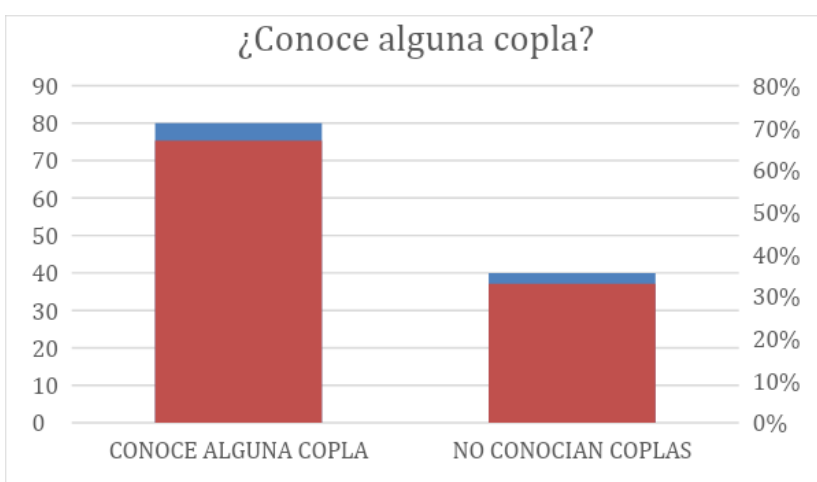
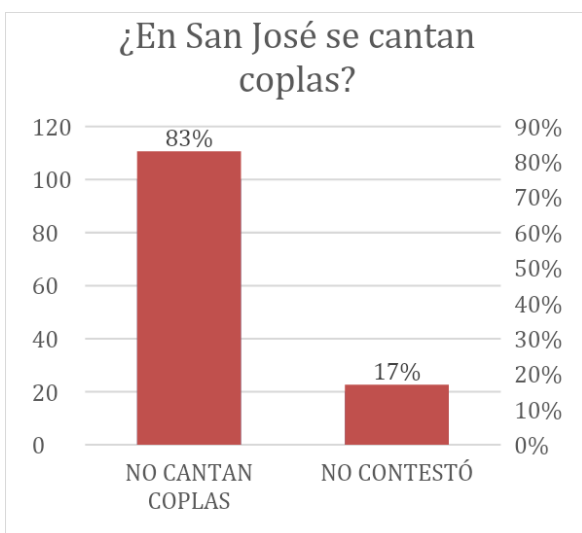
2-¿Conoce alguna copla?

- si conoce, escríbela

### Resultado de la encuesta

|     |     |
|-----|-----|
| 100 | 83% |
| 20  | 17% |

|    |     |
|----|-----|
| 80 | 67% |
| 40 | 33% |



De un universo de 120 encuestados 100 (83%) respondieron que” en San José no se cantan coplas” y 20 (17%) no contestaron.

80 (67%) respondieron que si conocen alguna copla y 30 escribieron la que sabían, y 40 (33%) que no conocían coplas

**Comunicación telefónica** con el Sr Manuel Quiroga, integrante del conjunto “Las Voces del Boquerón” de la localidad.

Al ser consultado sobre el tema, el Sr Quiroga expresó

**Comunicación telefónica** con el Sebastián Arjona integrante de la Comunidad Indígena de Amaicha del Valle.

Se establece comunicación con el Sr Arjona a fin de solicitarle una reunión virtual para que los alumnos, lo entrevisten, el Sr acepta y se acuerda día y hora.

**Elaboración de las preguntas que se realizarán en la entrevista.**

MODELO DE LA ENTREVISTA AL SR SEBASTIAN ARJONA

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Dónde vive?
- ¿Cantan coplas ahí?
- ¿En qué momento cantan las coplas?
- ¿Qué transmiten las coplas?

**Conversatorio a través de la plataforma virtual ZOOM.**

Las docentes, de 4ª y del área de Música ofician de anfitriona y hacen las presentaciones correspondientes. Animán a los niños a realizar las preguntas que el Sr Arjona responde muy amablemente, felicitándolo porque se interesaron a investigar sobre el tema, les cuenta que él es locutor de la radio Comunitaria Amaicha del Valle y que además pertenece a la Comunidad Indígena de Amaicha del Valle, que se encuentra en el medio de los Valles Calchaquíes, que su pueblo sigue manteniendo vivas sus costumbres, tradiciones y creencias, que se conserva el canto ancestral de la copla, al que llaman joi – joi, que expresa el estado de ánimo de quien lo canta. Se lo usa en las cumbres donde la gente sale a cuidar su hacienda.

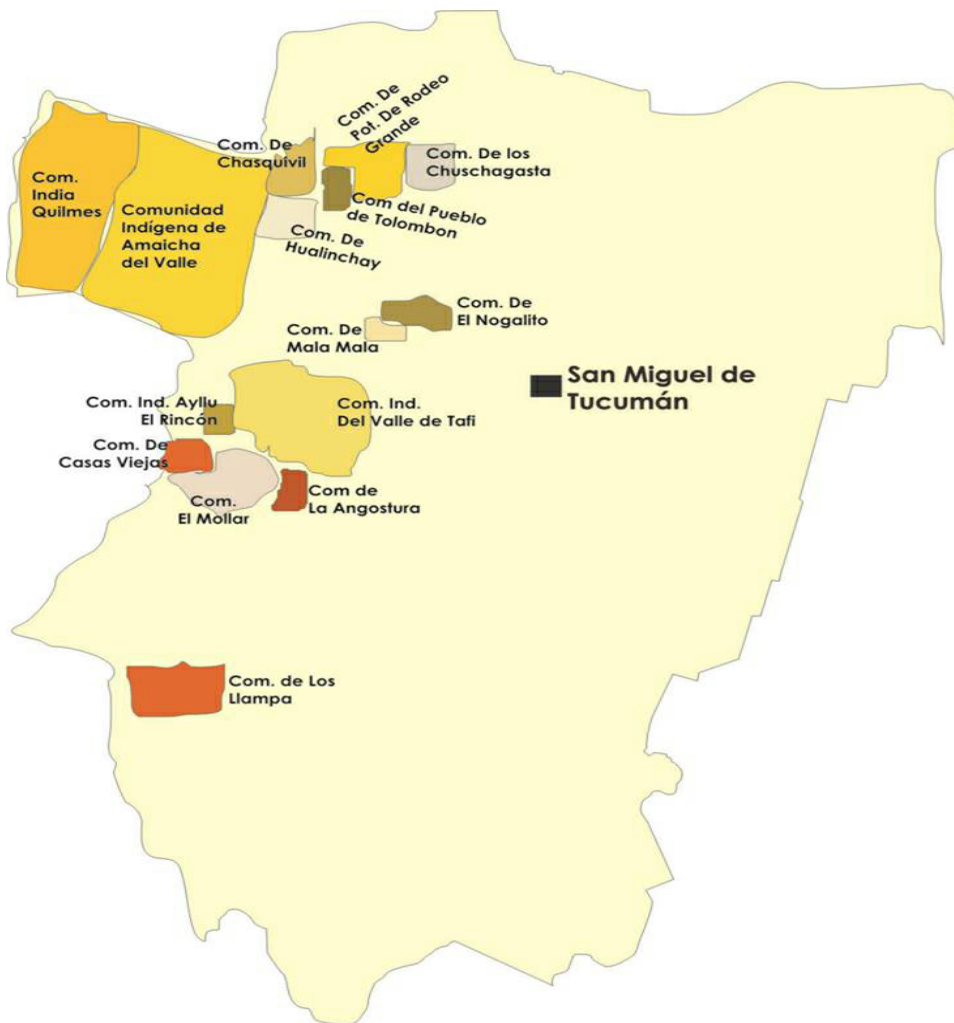
Se los disfruta en los jueves de comadre (una reunión característica de la zona) en los carnavales y en la festividad de la Pachamama, día en que las copleras bajan a la plaza del pueblo para hacer sentir sus cantos que transmiten alegría, tristeza, diferentes sentimientos, según la ocasión.

La reunión se vio interrumpida por los problemas de señal por lo que el entrevistado ofrece mandar un video para proporcionar mas información.

### **Observación de video.**

En el video se pudo observar la vestimenta típica de la Comunidad Indígena, a las copleras con sus coloridos atuendos y los instrumentos que usan. También explica que la copla, el joi joi, la baguala, la vidala son variantes de un género musical folklórico propio de la cultura andina, una expresión de los pueblos del noroeste argentino. Es un canto argentino acompañado con caja, un instrumento de percusión (realizado con el tronco de árboles o del cardón y tiene como tapa un cuero de cabrito curtido) a veces se agrega el sonido agudo de una quena o un erke.

### **Comunidades Indígenas de Tucumán**



**Lectura de información sobre fiestas tradicionales del NOA donde se cantan coplas y los instrumentos que se utilizan para acompañar a esta**

En el noroeste argentino se celebran numerosas fiestas y festivales que reviven la cultura y la raíz folklórica de los pueblos, entre ellas:

- Fiesta (o Raymi) de la Pachamama en Amaicha del Valle – Tucumán.

Se trata de una celebración que tiene la particularidad de develar las tradiciones andinas más genuinas y antiguas del norte argentino.

Las copleras elevan sus agudas voces y marcan el ritmo de vidala y bagualas en sus cajas de percusión.

En la provincia de Jujuy, especialmente en las regiones de la Quebrada de Humahuaca y de la Puna, el culto al canto de coplas es un fenómeno que permanece vivo en el conjunto de prácticas sociales las comunidades nativas.

-“El Encuentro de Copleros” se realiza en Purmamarca en enero. Es una reunión de copleras y copleros provenientes de los pueblos de la Quebrada y de la Puna. Sin escenario ni locutores, los cantores ataviados de ropas largas y coloridas, mantas bordadas y sombreros, se agrupan en ruedas a las que se integran el público que participa cantando la reiteración de cada verso de la copla.

-El Topamiento de Comadres se realiza el jueves anterior a carnaval en Humahuaca en ella se realiza un culto a la Pachamama, se premia a la mejor chicha (bebida alcohólica) de maíz, quinoa o mani, cantan las copleras y acompañan con danzas.

**La vidala** es una de las especies folklóricas que integran el canto con caja, una expresión de los pueblos del noroeste argentino que integra también la tonada y la baguala. El canto con caja es una especie folklórica de nuestro país y es sobre todo un elemento esencial en los ritos festivos y sagrados de las comunidades andinas. De las tres la vidala es la más cercana a nuestro tiempo, tuvo su mayor desarrollo alrededor de 1800 y por eso se la considera el primer género folklórico, porque se constituye paralelamente a la creación del estado nación argentino. La vidala se canta en soledad o en rondas comunitarias, a una o dos voces con guitarra. La zona de influencia de la vidala es la de las serranías: Catamarca, La Rioja y Santiago del Estero.

**La baguala** es un género musical folklórico originario del noroeste de Argentina que desciende de las comunidades diaguitas que habitaban los Valles Calchaquies; se la considera dentro de las formas musicales no bailables. Se difundió principalmente entre la gente indígena de esa región. Algunos autores afirman que la versión pampera deriva mayormente de antiguas tonadas españolas.

Consiste en un canto de versos octasílabos, frecuentemente improvisados espontáneamente, acompañado por un ritmo ternario de tempo lento muy uniforme, que es marcado por un instrumento de percusión llamado caja, casi siempre tocado por quien canta. Este tipo de canto con caja, integra un ritual sagrado y festivo característico de la cultura andina. A la caja o “caja coplera”, comúnmente se le agrega la quena emitiendo sonidos agudos disonantes que la acompañan y en algunos casos

el erque (instrumento típico de la zona, formado por un caño largo, en algunos casos de tres o cuatro metros que puede ser de metal).

**Zona del país donde se escuchan estas especies musicales.**



### **Recopilación de coplas**

Estas son algunas coplas que se recopilaron con las que cada alumno armó su propio libro.

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Un lápiz sin punta | un diablo se cayó al agua, |
| No puede escribir  | otro diablo lo saco        |
| Y yo sin tu amor   | y otro diablo le decía     |
| No puedo vivir.    | -¿Cómo diablo se cayó?     |

|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| Palomita blanca, piquito de oro,  | vuela el chimango y el tero |
| Que con tus alas volando vas,     | y también el picaflor       |
| pasas los montes, pasas los ríos, | y si los pavos volaran      |
| pasas las olas del ancho mar.     | ¡también volarías vos!      |

### **Producción de coplas**

Teniendo en cuenta que la copla: “Es una composición poética breve con lenguaje sencillo, compuesto por cuatro versos, con rima asonante en los versos pares y sin rima en los impares”. Se propuso la escritura de coplas, primero en forma conjunta y luego individual y con la participación de las familias.

#### **En forma conjunta**

|                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Coplititas ando copleando   | Los chicos de 4 <sup>a</sup> grado |
| Por los caminos de San José | Muy agrandados se ven              |



Somos de la escuela Olegario Víctor Andrade

andan cantando coplas

Y estudiamos con esperanza y fe.

Al derecho y al revés

### Producción individual y con la familia

En el aislamiento

Señorita Mónica

Me supo acompañar

me enseñó muchas cosas

Y hoy este ramo de flores

ahora que soy grande

Le quiero regalar.

le agradezco por esa obra.

(Héctor Nieto y Flia)

Ingles nos enseña ella

Mi hija va a la escuela

A escribir con lápiz

Olegario Victor Andrade

Nos enseña con amor

y me siento muy feliz

Ella es la seño Naty

por todo su aprendizaje.

(Mama de Abril Lastra)

-En el acto del Día del Maestro, los alumnos regalaron a cada docente el recitado de estas y otras coplas.

### Caja coplera

La caja coplera es un instrumento de percusión que sirve para acompañar en ritmo libre a la entonación de las coplas.

### Construcción de la caja coplera

Realizada con materiales reciclados

**Materiales:**

- ✓ Recipiente vacío de helado con tapa (cuadrado o redondo)
- ✓ Lona arpillera.
- ✓ Hilos de lana de colores.
- ✓ Pegamento universal.
- ✓ Goma eva – cartulina – pincel – acrílicos.
- ✓ Pompones de colores.
- ✓ Palo de árboles de zona (mora) para usar como baqueto.

**Procedimiento:**

- 1- Forrar el recipiente de helado de lona arpillera, pegar con pegamento universal.
- 2- Colocar los hilos de lanas de colores que sostienen los parches de la caja coplera.
- 3- Marcar en una cartulina los parches de la caja, cortarlos.
- 4- Pintarlos y dibujarlos con pintura acrílica o temperas.
- 5- Marcar el ritmo con los palos de árboles obtenidos

## CONCLUSION

Luego de entonar coplas en el Área de Educación Musical, observar el video de la copla Banderita Colorada y conocer a Leda Valladares quien es musicóloga tucumana, despertó el interés en 4<sup>a</sup> grado por conocer más sobre las coplas y se planteó el siguiente **problema: ¿siguen vigentes las coplas?, las hipótesis fueron “acá no se cantan coplas”, “son cantos de antes, que ya no se escuchan”.**

Para comprobar estas hipótesis se realizó buceos bibliográficos que nos permitió conocer que las coplas son poemas destinados a ser cantados, que surgieron en España en el siglo XVIII. También elaboro una encuesta, en la comunidad, para saber si cantaban coplas o conocían coplas, a través de comunicación telefónica un músico de la zona apporto información, y se estableció contacto con un integrante de la Comunidad Indígena de Amaicha del Valle a quien entrevisto por medio de la plataforma ZOOM, y mandó un video explicativo. Las coplas tienen variantes que dependiendo del tono y del lugar reciben el nombre de Joi Joi, tonada, también hay otras especies musicales como la Baguala, Vidala, etc que son cantadas en Tardes de Comadres, Carnavales, Festividad de la Pachamama, Encuentro de Copleiros, etc.

Todo esto permitió validar la hipótesis primera, “acá no se cantan coplas”, pero si las conocen y la segunda hipótesis “son cantos de antes, que ya no se escuchan” se pudo constatar que las coplas son composiciones poéticas breves que las heredamos de España, y que fueron enriquecidas con el sentir indígena por lo tanto si son viejas y que en la actualidad no se escuchan en nuestra zona, pero **si están vigentes** en algunas regiones de nuestro país, especialmente en el noroeste argentino, en nuestra provincia donde existen varias Comunidades Indígenas que

continúan la tradición de expresar sus sentimientos a través del canto ancestral de la copla.

### **Proyección**

Este trabajo será difundido en nuestra escuela en muestras pedagógicas, entrega de libros copleros a la biblioteca de la escuela y a través de la radio de la Comuna local.

### **Bibliografía:**

- Proyecto Curricular Jurisdiccional de Ciencias Sociales, Lengua, Educación Musical y Educación Plástica.
- Hemsy de Gainza Violeta, Tucumán Canta. Selección.
- Maita, Carlos Jesús – La Copla - Concepto y Origen.
- María Valeria Páez y otros Tucumán, Jardín de la Republica BarcelBaires Ediciones S.A. 2009/10.
- El Cronista – Tucumán. Tradiciones entre los Cerros.  
[Httpps://www.cronista.com](https://www.cronista.com) > Tuc...

### **Agradecimiento**

Al Sr Manuel Quiroga, integrante del grupo musical folklórico “Las Voces del Boquerón”

Al Sr Sebastián Arjona, locutor de la radio Amaicha del Valle e integrante de la Comunidad Indígena Amaicha del Valle.

## REGISTRO PEDAGOGICO

El tema de investigación nació en el aula de 4ª grado a partir de una clase de Educación Musical en la que la señora Leti los hizo escuchar y cantar coplas de Leda Valladares.

Les gusto e intereso tanto el tema que les propuse investigar sobre las coplas. Surgieron varios interrogantes que se discutieron y se optó por **¿siguen vigentes las coplas?** a lo que respondieron, como conocedores de su entorno, **“acá no se cantan coplas”** y otra hipótesis planteada fue **“son cantos de antes, que ya no se escuchan”**.

Luego de conversar con la docente de Educación Musical decidimos direccionar el trabajo en torno a dos objetivos:

Revalorizar nuestra identidad cultural a partir del conocimiento de costumbres y tradiciones en el canto de la copla.

Producir y recopilar coplas para armar un libro coplero que ayude a conocer y difundir las mismas en la zona.

Para ello seleccionamos los contenidos interrelacionando las áreas de Lengua, Ciencias Sociales y Educación Musical: Literatura tradicional oral: La Copla. Característica. Producción colectiva e individual. Costumbres y tradiciones en el NOA en el canto de la copla, género y estilo musical, fuentes sonoras y ritmo.

Luego organizamos una secuencia de actividades para llevar adelante la investigación. Partimos con la **lectura de textos** sobre la copla, su origen, estructura, temática, etc. Se realizó lectura con interrupciones a fin de guiar la interpretación, dar explicaciones, buscar palabras en el diccionario y seleccionar información relevante.

Elaboramos una **encuesta** para saber si en la zona la gente conocía las coplas, si se cantan coplas. Al terminar la ejecución de las encuestas, enseñe a los niños como volcar la información en un sencillo grafico de barra.

Establecí **comunicación telefónica** con un músico de la zona, poniendo el alta voz para que los chicos escuchen, y le solicitamos que nos brinde información sobre el tema en estudio, respondió lo que los chicos anticiparon, “acá no se cantan coplas, mi grupo no lo hace. Generalmente se escuchan coplas en la zona de montaña”. Nos puso en contacto con un locutor de una radio de Amaicha de Valle que podría ayudarnos.

Y así fue, nos comunicamos con el Sr Sebastián Arjona telefónicamente y luego a través de un **conversatorio**, acordado **por ZOOM**.

En el mismo los niños le hicieron las preguntas, que previamente habíamos preparado para la **entrevista**. Los chicos se observaban muy a gusto y conversaron animadamente con el Sr Arjona, que les conto que es miembro de la Comunidad Indígena de Amaicha del Valle y los felicitó por interesarse en el tema de las coplas. Lamentablemente la conexión se vio interrumpida con problemas de señal.

Para completar la información que le solicitamos nos envió un **video** en el que se grabó con vestimenta típica.

Después del conversatorio y también después de ver el video guie a los niños a **organizar la información obtenida**, que era más de la solicitada a través de las preguntas, en forma oral y luego escrita. Para ello analizamos algunas frases como “Comunidad Indígena”, “bajan las copleras”, los hice deducir significados, buscamos en el diccionario palabras como “ancestral”, “tradición”.

Esto nos llevó a buscar información sobre las comunidades indígenas que en la actualidad hay en nuestra provincia, trabajaos con el **mapa para localizar** las mismas.

También **leímos y seleccionamos información** sobre la zona de nuestro país donde se cantan coplas y de los eventos tradicionales donde se juntan los copleros. **Colorearon en un mapa** las provincias en las que el canto de las coplas es un fenómeno que permanece vivo en las prácticas sociales de las comunidades andinas.

Mientras desarrollábamos las anteriores actividades, los chicos **recopilaban coplas** que leíamos diariamente. Cada uno armó su propio libro en el que las iban escribiendo o pegando.

Volvimos sobre la información obtenida al principio qué es la copla, su estructura, temática, etc.

Pregunte que entendían por rima -palabras que terminan igual, como camión y canción, dijo Facundo.

Escribimos una copla en el pizarrón, los hice observar las palabras que rimaban y **explique rima asonante y consonante**. Luego identificaron en las coplas cada rima.

Entonces, teniendo en claro cómo se estructura la copla, 4 versos con rima en el 2ª y el 4ª, les propuse **crear nuestras propias coplas en forma conjunta**, lo que tuvo una entusiasta participación. Sugerí elegir para la primera el tema de nuestra investigación y salió:

“Coplas ando copleando

por los pagos de San José

somos de la escuela Olegario Víctor Andrade

y estudiamos con esperanza y fe.

A lo que Brenda dijo: “- es de rima asonante porque solo rima la e de José y fe”.

De esta copla **surgió el nombre para nuestro proyecto** que hasta el momento no estaba decidido, quedando el primer verso de nuestra copla **“COPLAS ANDO COPLEANDO”**

Luego escribimos otras y los invite a **escribir en forma individual y con la ayuda de las familias**, actividad que fue muy aceptada ya que varios papás y mamás mandaron fotos de sus producciones.

En el acto del Día del Maestro los chicos regalaron a cada Maestro el recitado de una copla inventada por ellos y sus familias. Recibieron aplausos, felicitaciones y agradecimientos que recibieron emocionados.

La seño de Educación Musical propone **construir el instrumento de percusión: La caja coplera** reutilizando materiales, contentos aceptan la propuesta, hacen un listado de materiales que se necesitaran, marcando los que pueden conseguir ellos y los que aportaremos los docentes, para ello solicitamos la colaboración de la seño de Educación Plástica, que gustosa se suma al proyecto aportando ideas y sugerencias para el armado y estética del trabajo. Terminadas las cajas, las utilizaron para cantar sus coplas viviendo un momento alegre y colorido.

Los invité a hacer un recorrido desde el inicio de la investigación, allá en el mes de junio, hasta la construcción de la caja coplera para recordar las actividades que realizamos y lo que aprendieron en cada una de ellas; leyeron de sus carpetas y de la carpeta de campo. Analizamos si sirvieron para responder a la pregunta de investigación y validar o no las hipótesis iniciales. **Organizamos en forma conjunta la conclusión en forma oral y luego la escribimos.**

Conversamos sobre la necesidad de dar a conocer la investigación realizada, a los que respondieron “-exponerlo para toda la escuela”, “-hablar por la radio de la comuna”, “-dejar un libro en la biblioteca”, “-leerlos a las familias”, etc. Les sugerí presentar los libros copleros en la Maratón de Lectura. Todas estas acciones son posibles de hacer por lo que acordamos realizarla en lo que queda del mes de septiembre y en el mes de octubre.

Considero altamente positiva la tarea desarrollada por que además de conocer sobre las coplas, las vigencias de costumbres y tradiciones en el canto de la copla que nos quedan de nuestros antepasados, el trabajo abrió la posibilidad de crear y ejecutar las propias producciones

Celia del Carmen Lazo



